

STADTGEMEINDE BRUNECK
Autonome Provinz Bozen-Südtirol



CITTÀ DI BRUNICO
Provincia Autonoma di Bolzano-Alto Adige

Beschluss des
Gemeindeausschusses

Delibera della
giunta comunale

Sitzung vom I riunione del
12.10.2026

Uhr I ore
16:00

Anwesend sind I sono presenti:

			A.	(*)	F.
Bruno Wolf	Der Bürgermeister	Il sindaco			
Antonio Bovenzi	Der Vizebürgermeister	Il vicesindaco			
Julia Engl	Die Stadträtin	L'assessora	X		
Lukas Neumair	Der Stadtrat	L'assessore		X	
Hannes Niederkofler	Der Stadtrat	L'assessore			
Stefanie Peintner	Die Stadträtin	L'assessora			
Daniel Schönhuber	Der Stadtrat	L'assessore			

A. =
F.=

abwesend bei der Sitzung | assente alla riunione
nimmt mittels Fernzugang teil | prende parte in modalità remota

(*)
=

abwesend bei der Behandlung und Abstimmung dieses Gegenstandes
assente durante la trattazione e la votazione del presente oggetto

Schriftführer: der Generalsekretär, Herr

Segretario: il segretario generale, signor

Paul Bergmeister

Vorsitzende/r:

Presidente:

Bruno Wolf

in der Eigenschaft als Bürgermeister.

in qualità di sindaco.

Gegenstand:
**Investitionsbeiträge im Bereich Kultur. Jahr 2026.
Gewährung und Liquidierung. 2. Maßnahme**

Oggetto:
**Contributi d'investimento nel settore culturale. Anno
2026. Concessione e liquidazione. 2° provvedimento**

Investitionsbeiträge im Bereich Kultur. Jahr 2026. Gewährung und Liquidierung. 2. Maßnahmen

Vor Beginn der Behandlung dieses Tagesordnungspunktes verlässt Stadtrat Lukas Neumair im Sinne des Art. 65 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (R.G. vom 03.05.2018 Nr. 2) den Sitzungssaal.

Zwei Vereine haben Investitionsausgaben im Bereich Kultur getätigt und der Stadtgemeinde Bruneck ein Ansuchen für die Gewährung eines entsprechenden Beitrages für das Jahr 2026 vorgelegt.

Der Bürgermeister Bruno Wolf hat die Ansuchen überprüft und bestätigt unter Berücksichtigung des öffentlichen Interesses und der festgelegten Beitragskriterien, dass die Förderung der Investitionen mit öffentlichen Geldmitteln sinnvoll und notwendig sind.

Der Gemeindevausschuss schließt sich dieser Bewertung an.

Nach Einsichtnahme in die Verordnung über die Gewährung von Beihilfen an Körperschaften und Private, genehmigt mit Beschluss des Gemeinderates Nr. 56 vom 26.09.2011;

In Kenntnis der positiven Gutachten im Sinne des Art. 185 und des Art. 187 des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit R.G. Nr. 2 vom 03.05.2018:

- fachliches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: udZ2sB5rf/Fou0hgwYgS5u-uVSZ+eKAcKbPiCFwDk194=
- buchhalterisches Gutachten mit dem elektronischen Fingerabdruck: YNuYzVuv03dV35ZXhE-FIGYA49wJO89b627izfXEdNTc=

Aufgrund

- des Einheitlichen Strategiedokuments 2026 – 2028 i.g.F., des Haushaltsvoranschlags des laufenden Finanzjahres i.g.F. und des Haushaltsvollzugsplanes i.g.F.;
- der Satzung der Stadtgemeinde Bruneck i.g.F.;
- der Verordnung über das Rechnungswesen i.g.F.;
- des Kodex der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol (Regionalgesetz Nr. 2 vom 03.05.2018 i.g.F.);
- des Landesgesetzes Nr. 25 vom 12.12.2016 „Buchhaltungs- und Finanzordnung der Gemeinden und Bezirksgemeinschaften“ i.g.F.;

b e s c h l i e ß t

DER GEMEINDEAUSSCHUSS

einstimmig durch Handerheben:

Contributi d'investimento nel settore culturale. Anno 2026. Concessione e liquidazione. 2° provvedimento

Prima dell'inizio della trattazione del presente punto all'ordine del giorno l'assessore Lukas Neumair si allontana dalla sala riunioni ai sensi dell'art. 65 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (L.R. del 03/05/2018 n. 2),

Due associazioni hanno effettuato spese d'investimento nel settore culturale ed hanno presentato alla Città di Brunico una domanda per la concessione di un relativo contributo per l'anno 2026.

Il sindaco Bruno Wolf ha esaminato le richieste e, tenuto conto dei criteri stabiliti per la concessione di contributi e dell'interesse pubblico perseguito, ha confermato che il finanziamento degli investimenti con fondi pubblici è ragionevole e necessario.

La giunta comunale si associa a questa valutazione.

Visto il regolamento per la concessione di finanziamenti e benefici economici ad enti pubblici e soggetti privati, approvato con delibera consiliare n. 56 del 26/09/2011;

Visti i pareri favorevoli ai sensi dell'art. 185 e dell'art. 187 del Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige, approvato con L.R. n. 2 del 03/05/2018:

- parere tecnico con l'impronta digitale: udZ2sB5rf/Fou0hgwYgS5uuVSZ+eKAcKbPiCFwDk194=
- parere contabile con l'impronta digitale: YNuYzVuv03dV35ZXhEFIGYA49wJO89b627izfXEdNTc=

Visti

- il Documento unico di programmazione 2026 – 2028 nel testo vigente, il bilancio di previsione dell'anno finanziario corrente nel testo vigente e il piano esecutivo di gestione nel testo vigente;
- lo statuto della Città di Brunico nel testo vigente;
- il regolamento di contabilità nel testo vigente;
- il Codice degli enti locali della Regione Autonoma Trentino-Alto Adige (legge regionale n. 2 del 03/05/2018 nel testo vigente);
- la legge provinciale n. 25 del 12/12/2016 “Ordinamento finanziario e contabile dei comuni e delle comunità comprensoriali” nel testo vigente;

LA GIUNTA COMUNALE

d e l i b e r a

ad unanimità dei voti espressi per alzata di mano:

1) Es werden folgende Investitionsbeiträge gewährt:

1) Vengono concessi i seguenti contributi d'investimento:

	Verein associazione Steuernummer codice fiscale	Investitions- beitrag contributo d'investimento	Verwendungszweck utilizzo
1	Bildungsausschuss St. Georgen Comitato per l'educazione permanente San Giorgio Steuernummer codice fiscale 92008470210	9.000,00 €	Einrichtung einer archäologischen Dauerausstellung und Einrichtung von Gemeinschaftsräumen beim Raderbauer/Kanins in St. Georgen Allestimento di una mostra archeologica permanente e allestimento di locali comunitari presso Raderbauer/Kanins a San Giorgio CUP: B11I26000320001
2	Schützenkompanie Anton Steger Bruneck Steuernummer codice fiscale 92018280211	300,00 €	Ankauf eines Inoxtisches Acquisto di un tavolo in inox CUP: E16J26000180002
	Summe Totale	9.300,00 €	

2) Die Gesamtausgabe wird wie folgt angelastet:

2) La spesa totale viene imputata come segue:

Investitionsbeiträge an Vereine der deutschen Kultur	Kapitel capitolo: 05022.03.040100003 Verpflichtung impegno: 1352/2026	Contributi d'investimento ad associazioni della cultura tedesca
Gesamtsumme	9.300,00 €	Totale
Fälligkeit	innerhalb entro 2027	Scadenza

Gelesen, genehmigt und unterfertigt

Letto, approvato e sottoscritto

Der Vorsitzende I Il presidente

Der Generalsekretär I Il segretario generale

Bruno Wolf

Paul Bergmeister

Jede Bürgerin und jeder Bürger kann während der zehntägigen Veröffentlichungsfrist gegen alle Beschlüsse Einspruch beim Gemeindevausschuss erheben. Außerdem kann jede und jeder Betroffene innerhalb der vom Gesetz vorgesehenen Fristen bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes Rekurs einreichen.

Entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, ogni cittadina e ogni cittadino può presentare opposizione alla giunta comunale contro tutte le deliberazioni. Inoltre ogni interessata e ogni interessato può presentare ricorso entro i termini di legge alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Amministrativo Regionale.

Digital signiertes Dokument.

Documento firmato tramite firma digitale.